

**Beschluss des Verwaltungsrats vom 29. Juni 2016 zur Änderung von Artikel 11 der Gebührenordnung (CA/D 4/16)**

DER VERWALTUNGSRAT DER EUROPÄISCHEN PATENT-ORGANISATION,

gestützt auf das Europäische Patentübereinkommen, insbesondere auf Artikel 33 Absatz 2 Buchstabe d,

auf Vorschlag des Präsidenten des Europäischen Patentamts,

nach Stellungnahme des Ausschusses "Patentrecht",

nach Stellungnahme des Haushalts- und Finanzausschusses,

BESCHLIESST:

**Artikel 1**

Artikel 11 der Gebührenordnung erhält folgende Fassung:

"Artikel 11

Rückerstattung der Prüfungsgebühr

Die Prüfungsgebühr nach Artikel 94 Absatz 1 des Übereinkommens wird

a) in voller Höhe zurückerstattet, wenn die europäische Patentanmeldung zurückgenommen oder zurückgewiesen wird oder als zurückgenommen gilt, bevor die Sachprüfung begonnen hat;

b) zu 50 % zurückerstattet, wenn die europäische Patentanmeldung zurückgenommen wird, nachdem die Sachprüfung begonnen hat und

- bevor die Frist für die Erwiderung auf die erste von der Prüfungsabteilung selbst erlassene Aufforderung nach Artikel 94 Absatz 3 des Übereinkommens abgelaufen ist oder,

- falls die Prüfungsabteilung keine solche Aufforderung erlassen hat, vor dem Datum der Mitteilung nach Regel 71 Absatz 3 des Übereinkommens."

**Artikel 2**

1. Dieser Beschluss tritt am 1. Juli 2016 in Kraft.

2. Der mit diesem Beschluss geänderte Artikel 11 a) der Gebührenordnung findet auf alle europäischen Patentanmeldungen Anwendung, die ab dem 1. Juli 2016 zurückgenommen oder zurückgewiesen werden oder als zurückgenommen gelten.

**Decision of the Administrative Council of 29 June 2016 amending Article 11 of the Rules relating to Fees (CA/D 4/16)**

THE ADMINISTRATIVE COUNCIL OF THE EUROPEAN PATENT ORGANISATION,

Having regard to the European Patent Convention and in particular Article 33(2)(d) thereof,

On a proposal from the President of the European Patent Office,

Having regard to the opinion of the Committee on Patent Law,

Having regard to the opinion of the Budget and Finance Committee,

HAS DECIDED AS FOLLOWS:

**Article 1**

Article 11 of the Rules relating to Fees shall read as follows:

"Article 11

Refund of examination fee

The examination fee provided for in Article 94, paragraph 1, of the Convention shall be refunded:

(a) in full if the European patent application is withdrawn, refused or deemed to be withdrawn before substantive examination has begun;

(b) at a rate of 50% if the European patent application is withdrawn after substantive examination has begun and

- before expiry of the time limit for replying to the first invitation under Article 94, paragraph 3, of the Convention issued by the Examining Division proper or,

- if no such invitation has been issued by the Examining Division, before the date of the communication under Rule 71, paragraph 3, of the Convention."

**Article 2**

1. This decision shall enter into force on 1 July 2016.

2. Article 11(a) of the Rules relating to Fees as amended by this decision shall apply to all European patent applications which are withdrawn, refused or deemed to be withdrawn on or after 1 July 2016.

**Décision du Conseil d'administration du 29 juin 2016 modifiant l'article 11 du règlement relatif aux taxes (CA/D 4/16)**

LE CONSEIL D'ADMINISTRATION DE L'ORGANISATION EUROPÉENNE DES BREVETS,

vu la Convention sur le brevet européen, et notamment son article 33, paragraphe 2, lettre d,

sur proposition du Président de l'Office européen des brevets,

vu l'avis du comité "Droit des brevets",

vu l'avis de la Commission du budget et des finances,

DÉCIDE :

**Article premier**

L'article 11 du règlement relatif aux taxes est remplacé par le texte suivant :

"Article 11

Remboursement de la taxe d'examen

La taxe d'examen prévue à l'article 94, paragraphe 1 de la convention est remboursée :

a) intégralement si la demande de brevet européen est retirée, rejetée ou réputée retirée avant que l'examen quant au fond n'ait commencé ;

b) à 50 % si la demande de brevet européen est retirée après que l'examen quant au fond a commencé et

- avant l'expiration du délai de réponse à la première invitation émise, conformément à l'article 94, paragraphe 3 de la convention, par la division d'examen proprement dite, ou,

- si la division d'examen n'a pas émis une telle invitation, avant la date de la notification prévue à la règle 71, paragraphe 3 de la convention."

**Article 2**

1. La présente décision entre en vigueur le 1<sup>er</sup> juillet 2016.

2. L'article 11a) du règlement relatif aux taxes, tel que modifié par la présente décision, est applicable à toutes les demandes de brevet européen qui sont retirées, rejetées ou réputées retirées à compter du 1<sup>er</sup> juillet 2016.

3. Der mit diesem Beschluss geänderte Artikel 11 b) der Gebührenordnung findet auf alle europäischen Patentanmeldungen Anwendung, für die die Sachprüfung ab dem 1. November 2016 beginnt.

Geschehen zu München am 29. Juni 2016

Für den Verwaltungsrat

Der Präsident

*Jesper KONGSTAD*

3. Article 11(b) of the Rules relating to Fees as amended by this decision shall apply to all European patent applications for which substantive examination starts on or after 1 November 2016.

Done at Munich, 29 June 2016

For the Administrative Council

The Chairman

*Jesper KONGSTAD*

3. L'article 11b) du règlement relatif aux taxes, tel que modifié par la présente décision, est applicable à toutes les demandes de brevet européen pour lesquelles l'examen quant au fond commence à compter du 1<sup>er</sup> novembre 2016.

Fait à Munich, le 29 juin 2016

Par le Conseil d'administration

Le Président

*Jesper KONGSTAD*